



CHALLENGE ENDURANCE PROTO V de V



www.vdev.fr

www.ffsa.org

REGLEMENT 2011 / REGULATIONS 2011

ARTICLE 1 - ORGANISATION

Le présent règlement a été approuvé par la FFSA, permis d'organiser numéro C50 en date du 01/06/2011.

Tous les points non prévus au présent règlement relèvent du Code Sportif International, des prescriptions générales FFSA, du règlement standards des « circuits asphaltés » ou figureront dans le règlement particulier de chaque épreuve.

Toutes les parties participantes (FFSA, ASA, circuits, opérateur et concurrents) s'engagent à appliquer et à respecter les règles régissant ce challenge.

1.2. Calendrier

Le Challenge Endurance Proto V de V se déroulera selon le calendrier ci-dessous :

Date	Circuit	Format	Coefficient
25 - 27 mars / March, 25 th - 27 th	Jarama	4 heures / 4 hours	1
29 avril - 1 ^{er} mai / April, 29 th - May, 1 st	Le Mans	4 heures / 4 hours	1
1 ^{er} - 3 juillet / July, 1 st - 3 rd	Dijon	3 heures / 3 hours	1
2 - 4 septembre / September, 2 nd - 4 th	Paul Ricard HTTT	4 heures / 4 hours	1,5
23 - 25 septembre / September, 23 rd - 25 th	Nogaro	4 heures / 4 hours	1
21 - 23 octobre / October, 21 st - 23 rd	Magny-Cours	6 heures / 6 hours	1,5

Hors Série FFSA :

27 - 29 mai / May, 27 th - 29 th	Motorland Aragon	6 heures / 6 hours	1,5
18 - 20 novembre / November, 18 th - 20 th	Estoril	6 heures / 6 hours	1,5

La FFSA se réserve le droit de modifier ce calendrier.

ARTICLE 1 - ORGANISATION

These regulations were approved by the F.F.S.A., organisation licence number C50 dated 01/06/2011.

Any point which would not be developed in these regulations refers to the FIA International Sporting Code, to the F.F.S.A. General Prescriptions, to the « asphalt » circuits standard regulations or in the particular regulations of each event.

All participating parties (FFSA, ASA, circuits operator and competitor) commit themselves to apply and respect this Challenge's rules.

1.2. Calendar

The Proto Endurance V de V Challenge will be held as follows :

ARTICLE 3 - CONCURENTS ET PILOTES

3.1.0. Licences, Engagements

Le Challenge Endurance Proto V de V est ouvert, sur invitation, aux pilotes de l'Union Européenne et pays assimilés par la FIA, titulaires d'une licence nationale ou internationale en cours de validité délivrée par leur ASN.

3.1.1. Inscription à une épreuve du Challenge

Tout concurrent désirant participer à une épreuve du Challenge Endurance Proto V de V devra envoyer à l'opérateur délégué : V de V Sports - 11 Chemin du Bois Badeau - 91220 BRETIGNY SUR ORGE - France - Tel : 00 33 (0)1 69 88 05 24 - Fax : 00 33 (0)1 60 84 26 57 - E-Mail : info@vdev.fr

une demande d'inscription selon le modèle établi, au moins 10 jours avant la date de l'épreuve à laquelle il compte participer, accompagné d'un chèque à l'ordre de V de V Sports, représentant l'inscription à une épreuve du Challenge Endurance Proto V de V.

Le prix sera défini dans le règlement particulier de chaque épreuve.

Les dates limites d'engagement pourront être prorogées exceptionnellement jusqu'à l'ouverture des vérifications administratives.

ARTICLE 3 - COMPETITORS AND DRIVERS

3.1.0. Licences, Entries

The Proto Endurance V de V Challenge is open to European Union drivers and equivalent countries by FIA, having a valid national or international licence given by their ASN.

3.1.1. Entry to one event of the Challenge

Any competitor wishing to enter an event of the Modern Proto Endurance Challenge, will have to send the delegate operator : V de V Sports - 11 Chemin du Bois Badeau - 91220 BRETIGNY SUR ORGE - France - Tel : 00 33 (0)1 69 88 05 24 - Fax : 00 33 (0)1 60 84 26 57 - E-Mail : info@vdev.fr

an entry form, at least 10 days before the date of the first event he wished to enter, with a cheque payable to V de V Sports, being the entry to one event of the Proto Endurance V de V Challenge.

The amount is defined in the particular regulations of each event.

The entry limit dates may be extended under exceptional circumstances up until opening of the administrative checks.

01/06/2011

CHALLENGE ENDURANCE PROTO V de V 2011



La Passion dans la Compétition



V de V SPORTS - 11 chemin du Bois Badeau - 91220 BRETIGNY SUR ORGE - France
Tel : 00 33 (0)1 69 88 05 24 - Fax : 00 33 (0)1 60 84 26 57 - E-Mail : info@vdev.fr - www.vdev.fr

1/11



CHALLENGE ENDURANCE PROTO V de V



www.vdev.fr

www.ffsa.org

3.1.2. Inscription à la saison

3.1.2.1 Tout concurrent désirant participer à la saison du Challenge Endurance Proto V de V devra envoyer à l'opérateur délégué : V de V Sports, une demande d'inscription accompagnée du règlement de 22 800 € représentant l'engagement à toutes les épreuves du calendrier, dont 1 500 € offerts (Article 1.2), avant le 28/02/2011.

V de V Sports prendra en compte les engagements des concurrents dans la limite des places disponibles.

3.1.2.2 Un concurrent inscrit à la saison Endurance Proto V de V ne pouvant participer à une ou plusieurs épreuves devra envoyer à V de V Sports une lettre de non-participation, avant la date de clôture des engagements.

3.1.2.3 Il ne sera effectué aucun remboursement en cas de non-participation d'un concurrent à une ou plusieurs épreuves.

3.2. Equipages

Chaque équipage pourra être composé de deux pilotes pour une course jusqu'à 5 heures et de deux ou trois pilotes pour une course supérieure à 5 heures.

3.2.1. Les pilotes « professionnels » seront référencés dans le tableau annexé au règlement et établi par l'opérateur ou pourront être désignés par le concurrent sur le bulletin d'engagement, dans tous les cas ils devront être approuvés par l'opérateur.

3.2.2. GENTLEMEN DRIVERS : Toutes catégories. Equipages composés totalement de pilotes ayant chacun cinquante ans et plus.

3.1.2. Entry to season

3.1.2.1 Any competitor wishing to participate to the whole season in Proto Endurance V de V Challenge, will have to send the delegate operator : V de V Sports.

an entry form with a payment of 22 800 €, being the entry for all the races of the calendar of which 1 500 € offered (Article 1.2), before 28/02/2011.

V de V Sports will take into account the entries of the competitors subject to availability

3.1.2.2. A competitor entered to Proto Endurance V de V Challenge who cannot participate to one or several events, will have to send V de V Sports a non participation letter, before the entry closing date.

3.1.2.3. In case of non-participation of one competitor to one or several races, no refund will be consented.

3.2. Teams

Each team may be composed of two drivers for a race of up to 5 hours and two or three drivers for a race of for a race over 5 hours.

3.2.1. The professional driver will be enlisted in a list annexed to these regulations and established by the operator or designed by the entrant on the entry form with the approval of the operator.

3.2.2. GENTLEMEN DRIVERS : Any category. Teams comprised totally of drivers each of whom is fifty years old and over.

ARTICLE 4 - VOITURES ET EQUIPEMENTS

4.1. Voitures admises

4.1.2. Le Challenge Endurance Proto V de V est ouvert aux catégories suivantes, sur invitation, après acceptation du dossier :

- CN - Conformes au règlement CN-FFSA 2011 Limité à 2000cc - Châssis carbone accepté
- C3- Conformes au règlement CN-F-FFSA 2011 Limité à 1600cc

Tout autre modèle CN et C3, sur dossier.
C1 - C2 - (sur invitation, hors classement)

CHALLENGE ELITE : CN 2011

Les marques et modèles suivants :

- Norma M 20 FC
- Wolf GB 08

Tout autre nouveau modèle CN, sur dossier.

CHALLENGE OPEN : CN jusqu'à 2010

Les marques et modèles suivants :

- Norma M 20 F
- Ligier JS 49 évolution aérodynamique 2008
- Ligier JS 51
- Juno 2009

Tout autre modèle CN, sur dossier.

CHALLENGE CHALLENGER : C3, BioRacing, et CN jusqu'à 2007

ARTICLE 4 - CARS AND EQUIPEMENTS

4.1. Admitted cars

4.1.2. The Proto Endurance V de V Challenge is open to the following groups, with files :

- CN - following the FFSA 2011-CN regulations limited to 2000cc - Carbon body shell accepted
- C3 - following the FFSA 2011-CN-F regulations limited to 1600cc
- Any other CN and C3 model, by file only.
- C1 - C2 - (on invitation, off-ranking)

CHALLENGE ELITE : CN 2011

Brands and models as follows :

- Norma M 20 FC
- Wolf GB 08

All other new CN model, on file.

CHALLENGE OPEN : CN up to 2010

Brands and models as follows :

- Norma M 20 F
- Ligier JS49 aerodynamic evolution 2008
- Ligier JS 51
- Juno 2009
- Any other CN model, by file only.

CHALLENGE CHALLENGER: C3, Bioracing and CN up to 2007

01/06/2011

CHALLENGE ENDURANCE PROTO V de V 2011



La Passion dans la Compétition





CHALLENGE ENDURANCE PROTO V de V



www.vdev.fr

www.ffsa.org

Les marques et modèles suivants :

- Radical SR 3, SR 4, SR 5
- EMA
- Funyo 4, 6, 7
- Norma M 20
- Norma M 20 Evo
- Ligier JS 49 sans évolution aérodynamique 2008
- Juno SSE
- Merlin MP 23
- BioRacing

Tout autre modèle CN et C3, sur dossier.

4.2. Carburants - Pneumatiques - Equipements

4.2.1. Carburant

- Type de carburant : Super Sans Plomb 98 minimum conforme à l'Article 252-9 Annexe J.
- Aucun additif n'est autorisé.

4.2.1.1. Réservoirs

Type de réservoirs acceptés : un réservoir homologué FIA (Annexe J - paragraphe 14) .

Capacité du réservoir de carburant : 80 litres maximum *embarqués*.

Pour pouvoir participer aux essais qualificatifs, les concurrents devront prendre, *préalablement*, au minimum 20 litres de carburant aux pompes TEAM FJ, ceci pour chaque épreuve.

4.2.1.2. Ravitaillement

- La présence d'essence dans les stands est formellement interdite pour des raisons évidentes de sécurité.
- Durant les essais privés, le ravitaillement s'effectuera obligatoirement en utilisant un Racecan et l'essence devra être stockée en dehors des stands.
- Le ravitaillement s'effectuera obligatoirement dans la zone de ravitaillement à partir du début des essais qualificatifs.
- Chaque remplissage des voitures ne devra pas dépasser 78 litres maximum, indiqués sur le compteur de la pompe essence.
- Il sera prévu un commissaire à chacun des postes pour veiller au bon fonctionnement du ravitaillement. Un mécanicien minimum, deux maximum par voiture procéderont au ravitaillement. En cas de non respect de cette règle, le Directeur de Course pourra infliger un Drive Through par personne supplémentaire. Ces personnes seront équipées de cagoule, gants ininflammables conformes aux normes FIA et combinaison normes FIA 86 et de lunettes de protection, le port et l'utilisation des radios ainsi que les téléphones portables sont interdits dans la zone de ravitaillement. En cas de non respect de ces règles, le Directeur de Course pourra également infliger un Drive Through.

Makes and models as follow:

- Radical SR 3, SR 4, SR 5
- EMA
- Funyo 4, 6, 7
- Norma M 20
- Norma M 20 Evo
- Ligier JS 49 without aerodynamic evolution 2008
- Juno SSE
- Merlin MP 23
- BioRacing

All other CN and C3 models, on file.

4.2. Fuel - Tyres - Equipments

4.2.1. Fuel

- Fuel type : Unleaded 98 minimum in accordance to article 252-9, appendix J.
- No additive is authorised.

4.2.1.1. Fuel tank

Type of fuel tanks accepted : a fuel tank approved by the FIA (Appendix J - paragraph 14).

Fuel tank capacity : 80 liters maximum *On-board*.

In order to participate to the qualifying session the entrants have to get, *beforehand*, at least 20 litres to the Team FJ's fuel pumps, and that before each event.

4.2.1.2. Refuelling

- The presence of fuel in the stands is strictly forbidden for obvious reasons of safety.
- During the private practices, refuelling must be with a Racecan and the fuel must be stored away from the stands.
- Refuelling must be carried out in a the refuelling area as from the start of the qualifying rounds.
- Each fuel fill must not exceed a maximum of 78 litres, point out on the fuel pump.
- There shall be a marshall at each stand to monitor proper application of the refuelling rules. A minimum of one mechanic, a maximum of two per car, shall carry out refuelling. In case of breaking this rule the Race Director could inflict as many drive-through penalties as there were people in excess. These persons shall wear fireproof balaclavas and gloves in compliance with FIA standards and FIA 86 standard protective overalls, and protective goggles, it is forbidden to hold and use walky-talkies & mobile phones in the refuelling area. In case of non-compliance with these rules, the Race Director could as well inflict a drive-through penalty .

01/06/2011

CHALLENGE ENDURANCE PROTO V de V 2011



La Passion dans la Compétition





CHALLENGE ENDURANCE PROTO V de V



www.vdev.fr

www.ffsa.org

- A partir de l'ouverture de la première séance d'essais qualificatifs, les voitures participantes ne peuvent utiliser que le carburant fourni par le prestataire choisi par l'opérateur qui facturera au concurrent le carburant servi.
- L'entrée dans la station de ravitaillement se fera principalement en passant par la voie des stands.
- En cas de panne, dans la zone de ravitaillement, la voiture sera sortie et poussée jusqu'à son stand *ou dans une zone prévue à cet effet.*
- Garantie de dépense : chaque concurrent devra adresser au prestataire choisi par l'opérateur, par voiture inscrite, une provision pour frais d'essence, dont le montant sera défini dans le règlement particulier de chaque épreuve.

4.2.2. Pneumatiques

Les couvertures chauffantes et autres systèmes pour chauffer les pneus sont interdits.

Les bouchons de valve sont obligatoires.

- Pour toutes les voitures participant au challenge Endurance Proto V de V les pneus AVON France, slicks et pluie uniquement, sont obligatoires à partir des essais privés et seront à commander à la société Sodipneu Racing - Technopole - 58470 MAGNY COURS - Tel : 06 73 68 26 46 - info@sodipneuracing.com

Les dimensions seront identiques pour toutes les voitures :

- Diamètre des jantes : 13 pouces.
- Pneumatique arrière : 250/570x13.
- Pneumatique avant : 180/550x13 ou 210/550x13.

Un marquage spécifique identifiera ces pneus et aucun autre type de la marque et aucune autre marque ne seront tolérés, que ce soit aux essais et en course. La dureté des gommes sera identique pour tout le monde.

Pour toutes les voitures participant au challenge Endurance Proto V de V, le nombre de pneus est limité à :

- Pour les essais qualificatifs et la course *jusqu'à 5 heures* : 2 trains de pneus maximum.
- Pour les essais qualificatifs et la course *supérieure à 5 heures* : 3 trains de pneus maximum.

Chacun de ces pneus devra être marqué avant la 1^{ère} séance d'essais qualificatifs, le concurrent devra remplir la fiche distribuée par le commissaire technique lors des vérifications techniques et la donner au commissaire technique lors du briefing pilotes.

4.2.3. Equipements

4.2.3.1. Echappement

Pendant les essais et les courses, l'utilisation d'un silencieux est obligatoire. (France Auto)

Niveau sonore pour les circuits en 2011 :

- *By the beginning of the first qualifying session, the participating cars can only use the fuel supplied by the fuel supplier chosen by the operator who will invoice the competitor the fuel used.*
- *Entry to the refuelling station shall be mainly through the pit lane.*
- *In case of breakdown in the refuelling area, the car will be pushed until its pit or to an area arranged to that purpose.*
- *Fuel costs deposit: each competitor must submit to the fuel supplier chosen by the operator, a deposit by cheque for fuel, for each car entered, as defined in the particular regulations of each event.*

4.2.2. Tyres

Heating covers or any other system to heaten up tyres are forbidden.

Valve caps are compulsory.

- *For all cars taking part in the Proto Endurance V de V Challenge, only AVON France tyres, slick or wet, are compulsory are compulsory from the private practices and must be ordered to Sodipneu Racing - Technopole - 58470 MAGNY COURS - Tel : 0033 6 73 68 26 46 - info@sodipneuracing.com*

- Dimensions are the same for any cars :

- Rim diameter : 13 inches.
- Back tyre : 250/570x13.
- Front tyre : 180/550x13 or 210/550x13.

The tyres shall be identified by a special marking. No other type from the brand or any other brand shall be tolerated, whether for practice or for the races. Tyre hardness shall be identical for everyone.

For all cars taking part in the Proto Endurance V de V Challenge, the number of tyres is limited to:

- For the qualifying practices and for races up to 5 hours: maximum 2 set of tyres

- For the qualifying practices and for races over 5 hours: maximum 3 set of tyres

Each of the tyres shall be marked before the first qualifying round session, the competitor must fill in the form distributed by the technical scrutineer during the scrutineering and give it to the technical scrutineer at the driver briefing.

4.2.3. Equipments

4.2.3.1. Exhaust

During practices and race the fitting of a silencer is compulsory (see France Auto).

Noise level on Circuits for 2011 :

01/06/2011

CHALLENGE ENDURANCE PROTO V de V 2011



La Passion dans la Compétition





CHALLENGE ENDURANCE PROTO V de V



www.vdev.fr

www.ffsa.org

- En statique : La mesure sera faite conformément à la réglementation technique FFSA 2011 « méthode de mesure du bruit » valeur maximale autorisée est de 100 dB avec une tolérance de 5dB à 75% du régime maxi.

- En dynamique : La valeur maximale autorisée est de 100 dB avec une tolérance de 5dB selon la procédure suivante :

La mesure de bruit sera faite avec un sonomètre en position courbe A et temps de réponse rapide tel que décrit dans la publication 179 (1065) « sonomètre de précision » de la commission électronique inter (CAI) sur les caractéristiques des appareils de mesure de bruit.

La mesure sera prise en bord de piste en un point défini par le Commissaire Technique et validé par le Collège des Commissaires Sportifs.

Position du sonomètre :

Axe de mesure : Perpendiculaire à la piste

Hauteur : 1,30 m par rapport au sol

Sanctions :

Pour toutes valeurs relevées au dessus de 105 dB :

Pour chaque Db au dessus de 105 dB, le Collège des Commissaires Sportifs pourra prononcer un recul de 2 places sur le classement des essais qualificatifs ou de la course.

Si la valeur mesurée est supérieure à 110 dB, le Collège des Commissaires Sportifs pourra prononcer l'arrêt de la voiture et l'annulation des temps des essais ou l'exclusion de l'épreuve.

Des contrôles auront lieu lors des vérifications préliminaires, pendant les essais et les courses. Un contrôle préventif sera à la disposition des concurrents avant les essais qualificatifs.

4.2.3.3. Transpondeur

Chaque voiture devra être équipée lors de chaque épreuve d'un transpondeur de marque Chronolec.

Les concurrents sont responsables :

- du bon montage du transpondeur.
- de son bon fonctionnement en permanence.

Pour certaines épreuves à l'étranger, chaque voiture devra être équipée d'un transpondeur de type AMB TRANS-X 260, *selon le règlement particulier.*

4.2.3.5. Télémétrie - Transmission

Le transfert de données par télémétrie est interdit.

La liaison radio est autorisée sur les voitures, chaque concurrent doit indiquer à V de V Sports lors des vérifications administratives la fréquence utilisée.

4.2.3.6. Eclairage

- Les phares additionnels sont interdits. Les phares de série doivent conserver leur configuration d'origine. Si les phares d'origine comportent 4 optiques, seuls 2 optiques pourront être allumés en même temps.
- Les clignotants, feux arrières et catadioptrés sont obligatoires.
- Chaque voiture devra être équipée de feux de pluie à leds rouge à l'arrière.

- *Statically: the measurement must be carried out in accordance to FFSA 2011 Technical Regulations. Maximum level is 100 dB with a tolerance of 5 dB at 75% of the maximal engine speed.*

- *Dynamically : the maximum value is 100 dB with a tolerance of 5 dB measured as follows :*

The noise measurement will be carried out with the sound tester on position A and fast answer as described in the issue 179 (1065) _precision sound tester_ of the Commission électronique inter (CAI) about the sound measurement devices characteristics.

The measure will be taken on the track side in a point fixed by the scrutineer and approved by the Stewards of the Meeting.

Position on f the sound tester:

At right angle with the track axis

Height: 1,70 m within the ground

Penalties:

For all the values recorded over 105 dB:

For each dB over 105 dB the Stewards of the Meeting could inflict move backward 2 places on the final classification of the qualifying session of the race.

If the recorded value exceeds 110 dB the Stewards of the meeting could decide to stop the car and to cancel all the qualifying laps of the car or to exclude it form the event.

Noise tests could be made during scrutineering, practices, and races. A preventing control will be available for all the entrants before qualifying sessions.

4.2.3.3. Transponder

Every car has to be fitted for each even organised in France with a Chronolec transponder.

The competitors are responsible for:

- *the correct fitting of the transponder.*
- *ensuring it is continuously operational.*

Regarding a number of events abroad, each car must fit an AMB TRANS-X 260 type transponder, in accordance with the particular regulations.

4.2.3.5. Remote Transmission

Data acquisition transfer forbidden.

A radio link is authorised on the cars, each competitor must inform V de V Sports when signing on at administrative checks of the frequency used.

4.2.3.6. Lights

- *Additional headlight is NOT authorised. The series lights must have the original configuration. If the original headlights have 4 headlamp inserts, only 2 headlamp inserts can be switched on at the same time.*
- *Blinkers, back lights and cat's-eyes are compulsory.*
- *Each car must be equipped with red LED rain lights at the rear.*

01/06/2011

CHALLENGE ENDURANCE PROTO V de V 2011



La Passion dans la Compétition





CHALLENGE ENDURANCE PROTO V de V



www.vdev.fr

www.ffsa.org

- Feux d'identification des voitures par leur stand : un tel feu ne doit en aucun cas être du type clignotant, rotatif ou à éclats, ceci étant strictement réservé aux véhicules d'intervention.
- Au moins un essuie-glace en fonctionnement est obligatoire sur un Proto fermé.

4.2.3.7. Spécificités - Mise en marche

- En cas de sortie de route ou de panne sur le circuit pendant l'épreuve, les voitures pourront être remorquées jusqu'au stand, sous contrôle des commissaires, afin de reprendre la course après réparations et contrôle des commissaires techniques.
- En cas de panne ou de problème dans la voie des stands, demandant une marche arrière, le pilote devra arrêter son moteur et pourra être alors poussé devant son box par ses **deux** mécaniciens. Toute marche arrière au moteur sur la voie des stands ou prise de celle ci à l'envers pourra entraîner l'exclusion.
- En cas de panne sur la piste, les réparations doivent être effectuées par le pilote seul avec les outils transportés dans la voiture.
- **L'aide au démarrage par poussette est interdite et sera sanctionnée par le collègue des commissaires sportifs (France Auto).**
- L'opérateur est seul compétent quant à l'affectation des stands et des emplacements dans les parcs concurrents.
- Aucun pilote ne devra dépasser une durée maximale de conduite de 2 heures et 10 min par relais.
- Pendant la course et entre chaque relais, un pilote devra observer un temps minimum de repos de 45 minutes pour une course jusqu'à 5 heures, et de 1 heure pour les courses de 5 à 12 heures.
- **Pendant la course, chaque pilote devra effectuer un temps de conduite minimum de 1 heure.**
- Dans le cas d'un équipage composé d'un pilote « professionnel » et d'un ou deux pilotes « Gentlemen driver », le pilote « professionnel » devra effectuer un temps de conduite inférieur à la moitié de la durée totale de la course.
- Dans le cas d'un équipage **composé au moins de deux pilotes « professionnels »**, la voiture sera mise hors classement.
- **Les temps d'arrêt au stand pour longue intervention signalés par le concurrent à la direction de course, pourront éventuellement être décomptés pour ledit pilote par décision du collègue, sur rapport de la direction de course.**
- Les rideaux de stand devront rester totalement ouverts pendant toute la durée de la course. Le cas contraire signifierait l'abandon officiel des voitures.
- Tout changement de pilote est interdit pendant le ravitaillement.

- *Identification lights of cars by their garage : this light must not flash , not be rotating, because it is strictly kept for the intervention vehicle.*
- *At least one working windscreen wiper is compulsory on a closed cockpit Proto.*

4.2.3.7. Specificities - Starting up

- *If a car goes out of the track or has broken down on the circuit during the event, the cars can be towed up to the pits, under the control of the scrutineers, so that to race again after repairing and technical scrutineers control.*
- *In case of breakdown or problem in the pit lane, requiring moving backwards, the driver will have to stop his engine and can be pushed to his garage by his 2 mechanics. All engine reverse or driving on reverse in the pit lane could lead to exclusion.*
- *In case of breakdown on the track, the driver only can repair with tools carried in the car.*
- *It is forbidden to help starting by pushing, and will be penalized by the stewards of the meeting (France Auto).*
- *Only the operator can assign a pit garage and location in the competitors places.*
- *No driver will be allowed to drive more than 2 hours and 10 minutes per stint.*
- *During the race and between driver changes, the driver must have a minimum rest time of 45 minutes for a race of up to 5 hours, and of 1 hour for races of 5 to 12 hours.*
- *During the race each driver must drive at least 1 hour.*
- *In the case of a crew made of a professional driver and of one or two "gentlemen" drivers, the professional driver driving time could not exceed half of the total length of the race.*
- *In the case of a crew made at least of two professional drivers, the car will not appear in the classification.*
- *The stopping times in garage for long repairs when notified by the competitor to the race management, could be deducted for the aforesaid driver by stewards decision, with race management report.*
- *The garage shutters must be open during the whole race. In the other case, it would mean the official abandon of the race.*
- *It is forbidden to change driver during the refuelling.*

01/06/2011

CHALLENGE ENDURANCE PROTO V de V 2011



La Passion dans la Compétition



V de V SPORTS - 11 chemin du Bois Badeau - 91220 BRETIGNY SUR ORGE - France
Tel : 00 33 (0)1 69 88 05 24 - Fax : 00 33 (0)1 60 84 26 57 - E-Mail : info@vdev.fr - www.vdev.fr

www.teamfj.com 6/11



CHALLENGE ENDURANCE PROTO V de V



www.vdev.fr

www.ffsa.org

- Pendant les interventions devant les stands, seuls sont autorisés à intervenir :
 - 2 mécaniciens pour *les interventions mécaniques et/ou toutes autres actions sur la voiture.*
 - le team manager *pour arrêter et faire repartir la voiture, communiquer avec le pilote et ses mécaniciens, ravitailler et aider le pilote, relever les acquisitions de données et nettoyer le pare-brise, toute autre opération est interdite*, soit 3 personnes au total. Toutes les autres personnes devront se trouver à l'intérieur du stand. En cas d'infraction, le Directeur de Course pourra infliger un Drive Through par personne supplémentaire.
- Le pilote descendant de la voiture peut aider son coéquipier à se sangler et à s'installer dans la voiture.
- Le nombre de mécaniciens intervenant sur la voiture n'est pas limité lorsque la voiture est à l'intérieur du stand.
- Zone de panneautage : 2 personnes maximum par voiture. (voir article 6.4)
- En cas de non-respect de ces règles, la sanction pourra aller jusqu'à l'exclusion.

4.2.3.7.1. Spécificités - Groupe CN et C3

Groupe CN : Chaque modèle de voiture inscrit devra avoir un dossier de définition homologué par la FFSA (renseignements auprès du service technique FFSA).

Une nouvelle voiture ou un nouveau modèle sera homologué pour une période de 4 ans, du 01/01/2011 au 31/12/2014.

Le prix de toute nouvelle voiture est limité à 95000 € HT comprenant toutes les options possible y compris le paddle shift, conforme au règlement CN-FFSA 2011 et au dossier de définition déposé par le constructeur.

- *Sur les modèles CN 2011, pour la commande de BV, un actionneur hydraulique commandé électriquement par des palettes au volant pourra être installé.*

Les éléments définis pour la période d'homologation sont : *le châssis et les portes moyeux, les étriers et disques de freins et les éléments de suspensions.*

Ces éléments feront partie du dossier de définition déposé par le constructeur (de la voiture) auprès de la FFSA pour homologation. Seuls ces éléments pourront être utilisés au cours des épreuves.

- Les éléments de sécurité devront être conformes au règlement CN FIA 2011. Les voitures devront être conformes au Règlement CN FFSA 2011.
- Les nouvelles voitures devront être conformes au règlement CN FIA 2011.

Moteur : - Régime moteur limité à 8 200 tr/min.

- *Les concurrents engageant des voitures de la catégorie CN devront fournir le logiciel permettant de lire les acquisitions de données moteurs avec les adresses IP au commissaire technique délégué.*

- *During the interventions in front of the pit garage, are authorized to intervene only :*
 - 2 mechanics for the mechanical interventions and/or any other action on the car.
 - the team manager to stop and make the car start again, communicate with the driver and his mechanics, refuel and help the driver, collect the data acquisition and clean the windscreen, any other operation is forbidden, that is to say 3 persons on the whole. All the other people have to stay inside the pitbox. In case of breaking this rule the Race Director could inflict as many drive-through penalty as there were people in excess.
- *The driver getting out of the car can help his co driver to fasten and settle into the car.*
- *Mechanics working on the car are not numbered when the car is inside the pit garage.*
- *Time sign area : 2 persons maximum per car. (see article 6.4).*
- *If these rules are broken, the punishment could go till the exclusion.*

4.2.3.7.1. Specificities - Group CN and C3

Group CN : Each car model entered must have a definition file homologated by the FFSA (more information to the FFSA technical service).

A new car or a new model will be homologated for a 4 years period, from 01/01/2011 to 31/12/2014.

The prize of each new car is limited at 95 000 € without taxes, with all possible options, including paddle shift, following the FFSA 2011-CN regulations and the definition file applied by the manufacturer.

- *For 2011 CN models, for the gearbox control, an hydraulic start up system working off electricity with paddle shift system can be wired.*

The items defined for 3 years are the chassis and the hub carrier, brake caliper and discs and suspension elements.

These elements are part of the definition file applied by the manufacturer (of the car) to the FFSA for homologation. Only these elements can be used during events.

Safety equipment shall be in compliance with the CN FIA 2011 regulations. Cars must be in compliance with the CN FFSA 2011 regulations.

- *The new cars must comply with the FIA CN 2011 regulations.*
- *Engine rev limited to 8200 rpm.*
- *Competitors entering CN category cars must supply the technical delegate with the software enabling to read engines data with IP addresses.*

01/06/2011

CHALLENGE ENDURANCE PROTO V de V 2011



La Passion dans la Compétition





CHALLENGE ENDURANCE PROTO V de V



www.vdev.fr

www.ffsa.org

Groupe C3 : Les voitures devront être conformes au Règlement CN-F FFSA 2010 sauf en ce qui concerne les jantes, le poids et les éléments nommés ci-dessous :

- Boîte 6 vitesses autorisée.
- Boîte transversale autorisée si moteur positionné transversalement.
- Utilisation de carbone interdit excepté l'aileron arrière.
- Direction assistée interdite.
- Interdiction de toucher au crash box.

4.2.3.7.2. Poids : C'est le poids réel de la voiture sans le pilote et son équipement.

En cas de doute les Commissaires Techniques pourront faire vidanger les réservoirs des liquides consommables.

Conforme à l'article 4.1.1 règlement CN FFSA 2011.

4.3. Numéros de course

L'opérateur attribuera, à chaque voiture, un numéro de course valable pour l'année en cours. Les numéros de course devront être conformes à la réglementation FFSA (article 4.3.1 du Règlement Standard des Circuits).

Les numéros doivent être placés sur l'avant et sur les deux flaps d'ailerons.

En cas d'épreuve de nuit, les numéros devront obligatoirement être réfléchissant, afin d'être lu pendant la nuit.

Group C3 : Cars have to be in accordance with the CN-F FFSA 2010 regulations except for the rims, weight and the above elements :

- 6 speed gearbox allowed.
- Transverse gearbox allowed if engine set transversally.
- No carbon phyber allowed except the rear wing.
- Power steering forbidden.
- Forbidden to touch the crash box.

Weight : Is defined as the real weight of the car, without the driver and his equipment.

In case of doubt, the Technical Scrutineers can empty the tanks from all changeable liquids.

Conform to 'article 4.1.1 of CN FFSA 2011 regulation.

4.4. Race numbers

The operator will give each driver a race number, available all year long. The race numbers shall be in compliance with the FFSA regulations (article 4.3.1 du Règlement Standard des Circuits).

Les numéros doivent être placés sur l'avant et sur les deux flaps d'ailerons.

In case of night event, the numbers have to be reflecting, in order to be read at night.

ARTICLE 5 - PUBLICITE

5.1. Publicité obligatoire

Les voitures participant au Challenge Endurance Proto V de V devront obligatoirement être identifiées conformément au plan d'identification défini par la FFSA et V de V Sports. Les pilotes auront la possibilité d'apposer d'autres publicités.

En aucun cas, l'identification des voitures définie par la FFSA et V de V Sports ne pourra être modifiée par les pilotes.

Est interdite, sur les voitures et les combinaisons, toute publicité entrant en concurrence avec l'un des partenaires du Challenges Endurance Proto V de V.

ARTICLE 5 - ADVERTISEMENT

5.1. Compulsory Advertisement

Cars participating to the Proto Endurance V de V Challenge will have to be identified as defined by the identification plan decided by the F.F.S.A. and V de V Sports. Drivers can stick other advertisements.

In no case the identification of the cars decided by the F.F.S.A. and V de V Sports can be modified.

Any advertising in competition with one among Proto Endurance V de V Challenge sponsors is forbidden.

ARTICLE 6 - SITES ET INFRASTRUCTURES

6.3. Zone des stands

Sauf disposition particulière annoncée lors du briefing, la vitesse sur la voie des stands est limitée à 60 km/h sous peine de pénalité.

6.3.7. Tout usage irrégulier de la zone des stands : accès, vitesse, circulation, arrêt, sortie, etc. fera l'objet de pénalités qui pourront être comprises entre une amende de 110 euros et l'exclusion.

Les décisions seront prises par le Collège des Commissaires Sportifs sur rapport du Directeur de Course.

ARTICLE 6 - SITES AND INFRASTRUCTURES

6.3. Pit zone

Unless specific statement announced during the briefing, the speed on the pit-lane is limited at 60 km/h, subjected to penalty in case of breaking of.

6.3.7. Any non-regulatory use of the pit lane area: access, speed, pedestrians, stopping, exiting, etc. shall be subject to penalties which may incur a fine of 110 euros and even exclusion.

The decisions shall be taken by the Track Officials Committee based on the report from the Race Director.

01/06/2011

CHALLENGE ENDURANCE PROTO V de V 2011



La Passion dans la Compétition





CHALLENGE ENDURANCE PROTO V de V



www.vdev.fr

www.ffsa.org

6.4. Aire de signalisation

Deux personnes au maximum par voiture, dûment identifiables par un laissez-passer spécifique à la discipline, sont admises en bord de piste.

Un emplacement leur sera désigné pendant les essais et la course auxquels participe leur pilote. Ils ne pourront ni atteindre ni quitter cet emplacement durant les essais et les courses et devront le quitter dès l'injonction qui leur sera donnée à la fin des essais et de la course. Ces emplacements ne sont prévus que pour permettre de donner aux pilotes les indications utiles sans toutefois utiliser des emblèmes ou drapeaux semblables à ceux utilisés par l'organisation.

Pénalisations : - Présence de toute autre personne : Drive-Through de la voiture concernée, sur décision du Directeur de Course.

- En cas de récidive : rapport au Collège.

6.4. Trackside support

A maximum of two persons per car on the track, duly identifiable by a special pass for this purpose, are authorised at the trackside.

A location shall be allocated to them for during practice and the races in which their driver is taking part. They may not go to or leave this location during the practices and the races and must leave it as soon as they are instructed to do so at the end of the practices and the race. These locations are provided solely to enable the support team to provide drivers with the information necessary but they must not use emblems or flags similar to those used by the organisers.

Penalties: - Presence of any other person: Drive-Through for the car concerned, as decided by the Race Director.

- In case of repetition: report to the Track Officials Committee.

ARTICLE 7 - DEROULEMENT DE L'EPREUVE

Toutes les voitures doivent obligatoirement allumer leurs phares pendant toute la durée des essais et de la course. (*un phare minimum allumé*)

7.1. Essais

Des séances d'essais privés pourront être proposées par l'opérateur au plus tôt le Jeudi matin précédant la date de la séance d'essais qualificatifs.

7.1.1. Essais qualificatifs

Une séance de 45 minutes à 90 minutes, selon la longueur de la course. Le classement de la séance d'essais déterminera la grille de départ de la course.

En cas d'épreuve de nuit, une séance d'essais chronométrée nocturne sera organisée ; chaque *voiture* devra y participer.

7.2. Briefing

Se référer au Règlement Standard des Circuits Asphaltes.

7.3. Course

7.3.0. Longueur : suivant le calendrier défini à l'article 1.2.

7.3.2. Départ lancé

7.3.1.4.1. Procédures de départ

La procédure de départ lancé devra être utilisée.

La grille de départ sera affichée 30 minutes après l'affichage du résultat des essais officiels.

La grille de départ sera de la forme 2 x 2 en ligne dans l'ordre des meilleurs temps réalisés aux cours des essais qualificatifs (pôle défini dans le règlement particulier de chaque épreuve).

Si deux ou plusieurs voitures ont réalisé le même temps, la priorité sera donnée à celui qui l'a réalisé le premier.

DEPART :

H-45mn Mise en épis des voitures devant les stands.

H-30mn Ouverture de la voie des stands - Klaxon long.

ARTICLE 7 - COURSE OF THE EVENT

All cars taking must turn on their lights during practices and race. (*One light minimum on*)

7.1. Practices

Private sessions can be proposed by the operator by Thursday morning before the qualifying sessions.

7.1.1. Qualifying practices

One 45 to 90-minute session, depending on the race length. The qualifying session classification will determine the starting grid of the race.

In case of night event, one compulsory qualifying night session will be organised ; each car will have to participate.

7.2. Briefing

Refer to Asphalt Circuits Standard Regulations.

7.3. Race

7.3.0. Length

Race length following the calendar in article 1.2.

7.3.2. Rolling Start

7.3.1.4.1. Starting procedure

Rolling start procedure used.

The starting grid will be displayed 30 minutes after the official testing results are posted.

The starting grid will be lined 2 x 2 in best times order, realised during qualifying session - pole position defined in the particular regulations of each event.

If two or several cars have the same time, priority will be given to the one that realised it first.

DEPART :

H-45mn Cars are lined up in front of the pit garages.

H-30mn Pit lane opens - Long horn.

01/06/2011

CHALLENGE ENDURANCE PROTO V de V 2011



La Passion dans la Compétition





CHALLENGE ENDURANCE PROTO V de V



www.vdev.fr

www.ffsa.org

H-15mn Fermeture de la voie des stands - Klaxon long Pendant cette période, les voitures feront un ou plusieurs tours du circuit en passant par la voie des stands pour la mise en grille.

H-5mn Départ du tour de lancement derrière la voiture pilote

H Départ lancé si feu vert allumé. Si clignotant jaune avec feu rouge, un tour de formation en plus, sous direction de la voiture pôle position. Si une voiture est en difficulté, et ne peut pas partir à H-5, elle sera poussée vers les stands, d'où elle prendra le départ après la dernière voiture, au feu vert.

Toute voiture se trouvant dans les stands au moment du départ ne partira qu'après avoir reçu l'autorisation donnée par le feu vert à la sortie de la voie des stands.

7.3.4.1.1. Les changements de roues ne sont pas autorisés sur la grille de départ.

7.3.4.1.2. Si une ou plusieurs voitures doivent être retirées de la grille, les intervalles ne seront pas comblés.

7.3.4.1.3. Cas des suppléants

1. Un abandon est officiellement validé quand le concurrent ou le team manager de l'écurie vient l'indiquer à la direction de course.

2. Si une écurie a plusieurs voitures, les pilotes d'une voiture du team ayant abandonné deviennent automatiquement suppléants sur les autres voitures du même team dès l'officialisation de l'abandon, dans la limite du nombre maximum de pilotes autorisés par voiture (article 3.6). *Demander à formuler auprès de la Direction de Course.*

7.3.5. Arrivée

Le drapeau à damiers sera présenté sur la voiture de tête franchissant la ligne à la fin de la course.

H-15mn Pit lane closes - long horn - Meanwhile, all cars run on the circuit one or several laps through the pit lane to line up.

H-5mn Formation lap begins behind the leading car

H Rolling start if green lights on. If flashing yellow lights with red lights, one more formation lap, under the leadership of the pole position car. If a car has problems, and can not start at H-5, it will be pushed towards the pits, from where it will start after the last car, on green lights.

Any car in the pit lane when start is given will start once authorized by lights at the exit of the pit lane are green.

7.3.4.1.1. Changing wheels are not authorized on the starting grid.

7.3.4.1.2. If one or several cars have to be taken away from the grid, intervals are not filled in.

7.3.4.1.3. Substitutes

1. Abandon is officially valid when the competitor or team manager informs the Race Direction.

2. If a racing team has several cars, the drivers of the car of a team which has abandoned automatically become the spare drivers for the other cars in the same team as from when the abandonment is official, within the limit of the maximum number of drivers authorised per car (article 3.6). Request must be presented to the race direction.

7.3.5. Arrival

The chequered flag will be shown to the leading car crossing the finish line at the end of the race.

ARTICLE 8 - PENALITES

Voir France Auto.

ARTICLE 8 - PENALTIES

See France Auto.

ARTICLE 9 - CLASSEMENT

9.3. Toutes les voitures ayant pris le départ de la course figurent au classement. Ne pourront prétendre aux barèmes des points que les voitures ayant effectué 75% du nombre de tours ou de temps réalisés par le vainqueur (arrondi au tour inférieur).

Il sera établi un classement au scratch par course.

Il sera également établi un classement à la classe.

9.3.1. Attribution des points

Pour marquer des points au scratch, une voiture devra avoir parcouru 75% de la distance du 1^{er} au scratch.

Pour marquer des points dans sa classe, une voiture devra avoir parcouru minimum 75% (T.MINI) de la distance du 1^{er} de sa classe, cette dernière devant avoir elle-même parcouru 75% de la distance du 1^{er} au scratch.

ARTICLE 9 - CLASSIFICATION

9.3. All the cars having taken the start will appear in the classification. Only the cars having covered at least 75% of the number of laps carried out by the winning car (rounded down to the nearest whole number of laps) could claim the points attribution.

A general classification (scratch) will be made for each race as well as a classification for each class.

9.3.1. Points awarding.

To score points to the overall classification (scratch), a car must have covered 75% of the distance covered by the winning car.

To score points in its class, a car must have covered 75% of the distance covered by the car finishing 1st of that class, and these class winning car having itself covered 75% of the distance covered by the overall winning car.

01/06/2011



La Passion dans la Compétition



Dans le cas où une voiture est seule partante dans sa classe, pour marquer des points, elle devra avoir parcouru la distance minimum retenue (T.MINI) dans le cas cité ci-dessus.

In the case where a car is starting alone in its class, to score points it must have covered the minimum distance fixed above (T.MINI).

Classement Classification	Scratch :	Classe / Class	
		mini 4 partants at least 4 starters	moins de 4 partants less than 4 starters
1 ^{er}	25	15	10
2 ^{ème}	20	12	8
3 ^{ème}	17	10	6
4 ^{ème}	15	8	-
5 ^{ème}	13	7	-
6 ^{ème}	11	6	-
7 ^{ème}	9	4	-
8 ^{ème}	8	3	-
9 ^{ème}	7	2	-
10 ^{ème}	6	1	-
11 ^{ème}	5	-	-
12 ^{ème}	4	-	-
13 ^{ème}	3	-	-
14 ^{ème}	2	-	-
15 ^{ème}	1	-	-

Le classement du Challenge sera établi uniquement à partir des points obtenus au classement scratch de chaque épreuve.

Les classements par classes seront établis uniquement à partir des points obtenus à la classe.

9.3.2. Sera considéré comme partant tout pilote figurant sur la liste des autorisés à participer à la séance d'essais qualificatifs et ayant été chronométrés.

9.5. Classement final

Chaque pilote d'un équipage totalisera les points obtenus au classement de chaque course.

Pour l'établissement du classement final, le nombre de résultats retenus sera établi en application de l'article III paragraphes A « Généralités » des prescriptions générales FFSA. *La totalité des 8 résultats moins le plus mauvais.*

The classification of the Challenge will be only with points got at the scratch classification of each event.

Class classifications will be only with points got at the class classification.

9.2.2. Any driver on the drivers authorized to take part to the qualifying practices starting list, and who was timed, is considered as starting.

9.5. Final ranking

Each driver of a team will score points to each race ranking.

For the final ranking, the number of results kept back will be done following article III paragraphs A « Généralités » in FFSA general regulations. The whole sum of the 8 results minus the baddest.

ARTICLE 10 - PRIX

10.1. La remise des prix s'effectuera lors du podium, après l'arrivée de la course.

Il n'y aura pas de podium pour les catégories comportant moins de 4 partants. Une coupe sera remise au premier équipage totalement féminin.

ARTICLE 10 - PRIZE-GIVING

10.1. The Prize-giving will be held on the podium, after the arrival of the race.

No podium will be held for less than 4 starters categories. A prize will be given to the first complete feminine team.

ARTICLE 11 - INTERPRETATION

Ce règlement est publié en Français et en anglais. En cas de doute concernant l'interprétation, seul le texte Français sera considéré comme authentique.

ARTICLE 11 - INTERPRETATION

The rules are published in French & English. If there is any doubt about their interpretation, only the French text will be considered as the official authentic text.